

Mardi 28 mai 2019



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 58

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. LAGIMODIERE

(N° 207) — *Loi sur la Journée de reconnaissance des agents de conservation du Manitoba/The Manitoba Conservation Officers Recognition Day Act*

Projet de loi de député choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 7 mai)

M. MICKLEFIELD

(N° 226) — *Loi sur la présomption de décès et la déclaration d'absence et modifiant la Loi sur les assurances/The Presumption of Death and Declaration of Absence Act and Amendments to The Insurance Act*

M. KINEW

(N° 228) — *Loi sur le Mois du patrimoine sikh/The Sikh Heritage Month Act*

Projet de loi de député choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 18 avril)

M^{me} GUILLEMARD

(N° 240) — *Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act*

Projet de loi de député choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 21 mai)

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. SWAN

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M. WIEBE

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)/The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)*

M. FLETCHER

(N° 208) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 210) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 211) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N° 212) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)*

M. FLETCHER

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections (limites applicables aux dons)/The Election Financing Amendment Act (Contribution Limits)*

M. FLETCHER

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la Société pour l'efficacité énergétique au Manitoba/The Efficiency Manitoba Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 216) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act*

M. ALLUM

(N° 219) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. KINEW

(N° 220) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux (dégriffage des chats)/The Animal Care Amendment Act (Declawing of Cats)*

M. SWAN

(N° 222) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne (caractéristiques génétiques)/The Human Rights Code Amendment Act (Genetic Characteristics)*

M^{me} FONTAINE

(N° 223) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux/The Animal Care Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 225) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

M. FLETCHER

(N° 231) — *Loi sur la représentation autochtone et modifications connexes/The Indigenous Representation and Related Amendments Act*

M. JOHNSON

(N° 233) — *Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune (protection des biens contre les dommages causés par les eaux et la faune)/The Wildlife Amendment Act (Protecting Property from Water and Wildlife Damage)*

M. LINDSEY

(N° 234) — *Loi modifiant la Loi sur la taxe minière/The Mining Tax Amendment Act*

M. KINEW

(N° 237) — *Loi sur le Conseil consultatif de la technologie/The Technology Advisory Council Act*

M. LINDSEY

(N° 238) — *Loi sur la grève générale de Winnipeg (samedi sanglant)/The Winnipeg General Strike (Bloody Saturday) Act*

M. JOHNSTON

(N° 241) — *Loi modifiant la Loi sur la santé publique (interdiction visant les tatouages et les bijoux oculaires)/The Public Health Amendment Act (Banning Cosmetic Eye Tattooing and Eye Jewellery)*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. MARTIN

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*
[M^{me} SMITH (Point Douglas) — 4 minutes]

Motion de M. LAMONT

(N° 204) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*
(M. MICKLEFIELD — 9 minutes)

Motion de M. LINDSEY

(N° 224) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*
(M. MARTIN — 6 minutes)

Motion de M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N° 227) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*
(M^{me} GUILLEMARD — 5 minutes)

Motion de M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N° 230) — *Loi sur la Journée de l'ourson Spirit Bear/The Spirit Bear Day Act*
(M. WOWCHUK — 9 minutes)

Motion de M. LINDSEY

(N° 235) — *Loi modifiant la Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière/The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Amendment Act*
(M. BINDLE — 5 minutes)

PROPOSITIONS

M. REYES — Mois du patrimoine philippin

14. Attendu :

que la première immigration philippine au Manitoba a débuté en 1959 lors de l'arrivée de quatre infirmières venues travailler à l'hôpital Misericordia;

que l'augmentation continue du nombre d'immigrants philippins qualifiés qui a suivie s'est intensifiée lorsque Manpower Canada a entrepris de recruter des travailleurs philippins en vue d'aider les entreprises manufacturières à Winnipeg à répondre aux besoins du marché aux alentours de 1968;

que ce type de recrutement s'est poursuivi durant les années 1970 et qu'il a entraîné une représentation accrue des travailleurs philippins dans les secteurs manufacturier, de la vente et du travail de bureau;

qu'au cours des années 1980 et 1990, la communauté philippine au Manitoba s'est diversifiée en termes d'âge, de sexe et de profils de profession puisqu'un grand nombre de proches parrainés sont arrivés dans le cadre du Programme de réunion des familles;

que la communauté philippine fait désormais partie intégrante de la société manitobaine et du tissu social de la province, notamment dans les domaines des soins de santé, de l'agriculture, de l'éducation, des affaires, de la fonction publique, de l'hôtellerie et du commerce de détail, des finances et de l'économie, des arts ainsi que des sports et du divertissement, et qu'elle a connu de nombreuses réussites;

que les habitants de la ville de Winnipeg et du Manitoba tout entier ont appris à apprécier l'apport culturel des Philippins à la province;

que selon Statistique Canada, le tagalog, dialecte des Philippines, est la deuxième langue courante la plus parlée au Manitoba depuis 2016;

que les Philippins ont choisi le Manitoba pour s'y établir et y vivre et que cette population forte de 83 000 habitants continue à croître et s'étend aux quatre coins de la province;

qu'en raison de la réussite des Philippins en tant que communauté et culture, la célébration du patrimoine philippin a traditionnellement été soulignée au Manitoba durant le mois de juin, le 12 juin marquant le Jour de l'indépendance des Philippines;

que la communauté philippine a considérablement contribué à la croissance, à la prospérité et au développement de la province et continue à le faire;

que 2019 marque le 60^e anniversaire de l'arrivée des premiers immigrants philippins au Manitoba et que cet anniversaire mérite d'être reconnu et célébré,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à désigner le mois de juin le Mois du patrimoine philippin.

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. LINDSEY — Services d'obstétrique du Flin Flon General Hospital
(M^{me} MORLEY-LECOMTE — 9 minutes — Il reste 159 minutes.)
3. M. SMOOK — Remplacement du système FleetNet
(M. LINDSEY — 2 minutes — Il reste 122 minutes.)
7. M. WIEBE — Le Centre d'appui pédagogique du Manitoba, ressource dont les éducateurs manitobains ont besoin
(M. MARTIN — 8 minutes — Il reste 128 minutes.)
8. M. MICHALESKI — Sensibilisation au secteur de l'élevage
(M. GRAYDON — 9 minutes — Il reste 124 minutes.)
9. M. WOWCHUK — Respect du Plan vert et climatique du Manitoba
(M. WIEBE — 9 minutes — Il reste 125 minutes.)
4. M^{me} LAMOUREUX — Grève générale de Winnipeg
(M^{me} FONTAINE — 8 minutes — Il reste 69 minutes.)
6. M. TEITSMA — Réduction de la taxe de vente provinciale
[M^{me} SMITH (Point Douglas) — 8 minutes — Il reste 66 minutes.]
5. M^{me} LATHLIN — Besoins des jeunes du nord du Manitoba en matière de services de santé mentale
(M^{me} GUILLEMARD — 8 minutes — Il reste 125 minutes.)
10. M. BINDLE — Reconnaissance de l'importance de l'exploitation minière au Manitoba
(M. SWAN — 4 minutes — Il reste 124 minutes.)
11. M. SWAN — Nécessité que les corporations de la Couronne demeurent publiques et abordables
(M. EWASKO — 6 minutes — Il reste 123 minutes.)
12. M. GRAYDON — Suppression de la taxe scolaire applicable aux terres agricoles
(M. PIWNIUK — 8 minutes — Il reste 122 minutes.)
13. M^{me} SMITH (Point Douglas) — Nécessité que les salles d'urgence de l'Hôpital Concordia et de l'Hôpital Seven Oaks demeurent ouvertes
(M^{me} SMITH (Point Douglas) — 10 minutes — Il reste 180 minutes.)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* CULLEN

(N^o 23) — *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres et modifications connexes/The Conflict of Interest (Members and Ministers) and Related Amendments Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 26) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (négociation collective centralisée des enseignants)/The Public Schools Amendment Act (Centralized Teacher Bargaining)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 27) — *Loi sur les aliénations de terres domaniales (modification de diverses dispositions législatives)/The Crown Land Dispositions Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 29) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (gouvernance)/The Workers Compensation Amendment Act (Governance)*

M. WIEBE

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (politique sur l'anaphylaxie)/The Public Schools Amendment Act (Anaphylaxis Policy)*

M. FLETCHER

(N° 209) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. FLETCHER

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*

M. GERRARD

(N° 239) — *Loi limitant l'utilisation du latex/The Latex Control Act*

M. ALTEMEYER

(N° 242) — *Loi modifiant la Loi sur le Plan vert et climatique/The Climate and Green Plan Amendment Act*

M. KINEW

(N° 243) — *Loi modifiant la Loi sur le Plan vert et climatique (groupe international d'experts sur les objectifs en matière de changements climatiques)/The Climate and Green Plan Amendment Act (International Panel on Climate Change Targets)*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALLUM
M. ALTEMEYER
M^{me} FONTAINE
M. GERRARD
M. GRAYDON
M^{me} KLASSEN
M. LAMONT
M^{me} LAMOUREUX
M. LINDSEY
M^{me} MARCELINO (Logan)
M. MARCELINO (Tyndall Park)
M^{me} SMITH (Point Douglas)
M. SWAN
M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

QUESTIONS ÉCRITES

M. SARAN

15. Quels sont les fonds existants pour les foyers de soins personnels?
16. Quels sont les fonds existants qui permettent aux personnes âgées d'obtenir un logement abordable?

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(93 h 13 min)
(Assemblée — Santé, Aînés et Vie active)
(salle 255 — Relations avec les Autochtones et le Nord)
(salle 254 — Conseil exécutif)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* WHARTON

(N° 2) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités (exigences accrues à l'égard des codes de conduite visant les conseillers)/The Municipal Amendment Act (Strengthening Codes of Conduct for Council Members)*

(amendé — comité)
[amendements (3) — M. GERRARD]
Projet de loi désigné

M. le *ministre* CULLEN

(N° 9) — *Loi sur la modernisation du droit de la famille/The Family Law Modernization Act*
[amendement (1) — M. le *ministre* CULLEN]

Projet de loi désigné

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

(M^{me} FONTAINE — 29 minutes)
Projet de loi désigné

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 5) — *Loi modifiant la Loi sur la santé mentale et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Mental Health Amendment and Personal Health Information Amendment Act*

Projet de loi désigné

M. le *ministre* CULLEN

(N° 6) — *Loi corrective de 2018/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2018*

Projet de loi désigné

M. le *ministre* CULLEN

(N° 7) — *Loi modifiant le Code de la route (imposition immédiate de sanctions)/The Highway Traffic Amendment Act (Immediate Roadside Prohibitions)*

Projet de loi désigné

M. le *ministre* CULLEN

(N° 8) — *Loi sur les référendums/The Referendum Act*

Projet de loi désigné

M^{me} la ministre MAYER

(N^o 11) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (vente de cidre et de panachés par les vendeurs de bière)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cider and Cooler Sales at Beer Vendors)*

Projet de loi désigné

M. le ministre GOERTZEN

(N^o 13) — *Loi sur les établissements d'enseignement professionnel privés/The Private Vocational Institutions Act*

Projet de loi désigné

M. le ministre FIELDING

(N^o 14) — *Loi de 2019 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2019*

Projet de loi désigné

M. le ministre CULLEN

(N^o 15) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (restrictions relatives à la possession de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Possession Restrictions)*

Projet de loi désigné

M. le ministre FIELDING

(N^o 16) — *Loi d'exécution du budget de 2019 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2019*

(amendé — comité)

Projet de loi désigné

M. le ministre CULLEN

(N^o 20) — *Loi modifiant diverses lois en matière de modernisation des tribunaux/The Courts Modernization Act (Various Acts Amended)*

(amendé — comité)

Projet de loi désigné

M. le ministre FIELDING

(N^o 21) — *Loi sur la restauration et la préservation du Palais législatif marquant son centenaire/The Legislative Building Centennial Restoration and Preservation Act*

Projet de loi désigné

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N° 3) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*

(M^{me} FONTAINE — 23 minutes)

Projet de loi choisi par l'opposition

Motion de M. le *ministre* SCHULER

(N° 4) — *Loi sur les projets de construction dans le secteur public (appels d'offres)/The Public Sector Construction Projects (Tendering) Act*

[M^{me} MARCELINO (Logan) — 11 minutes]

Projet de loi choisi par l'opposition

Motion de M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 22) — *Loi sur l'enregistrement, la surveillance et la transparence de la propriété effective des entreprises (modification de diverses dispositions législatives)/The Business Registration, Supervision and Ownership Transparency Act (Various Acts Amended)*

(M. KINEW — 2 minutes)

Motion de M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 24) — *Loi corrective de 2019/The Minor Amendments and Corrections Act, 2019*

(M. KINEW — 27 minutes)

Motion de M. le *ministre* WHARTON

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg/The Municipal Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act*

(M. MALOWAY — 22 minutes)

Motion de M. le *ministre* FIELDING

(N° 30) — *Loi de 2020 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2020*

(M. SWAN — 9 minutes)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (gouvernance et obligation redditionnelle au sein du système de santé)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Health System Governance and Accountability)*

(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail/The Workplace Safety and Health Amendment Act*

Projet de loi choisi par l'opposition

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act*

(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

Projet de loi choisi par l'opposition

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR MERCREDI

M. GERRARD

(N° 244) — *Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets (réduction des produits en plastique à usage unique)/The Waste Reduction and Prevention Amendment Act (Reducing Single-Use Plastics)*

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent du développement social et économique se réunira le mercredi 29 mai 2019, à 18 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.
